

## Condizioni generali per la registrazione sull'MEindex

### 1. Disposizioni generali, validità, modifiche

Le presenti Condizioni Generali (di seguito «CG») regolamentano il rapporto contrattuale tra la Eskamed SA (di seguito indicata come «Eskamed») e il cliente riguardo alla pubblicazione di una registrazione del cliente sul sito [www.meindex.ch](http://www.meindex.ch) (di seguito «MEindex») della Eskamed e alle relative prestazioni.

Il cliente dichiara mediante l'iscrizione online presso il MEindex, o mediante l'ordine di prestazioni supplementari o ancora mediante il pagamento della tassa annua di pubblicazione, di accettare le rispettive CG attualmente in vigore.

Eskamed si riserva il diritto di apportare delle modifiche a queste CG, come pure al listino prezzi riportato nell'allegato 1. In tal caso, le CG e i prezzi mutati avranno validità per il cliente solo a partire dal periodo di pubblicazione successivo alla modifica.

### 2. Contenuto e dimensioni del MEindex

Al momento hanno diritto alla registrazione sull'MEindex solo quei clienti che dispongono di una registrazione valida presso il Registro di Medicina Empirica (RME).

Eskamed riporta nell'MEindex una parte delle informazioni che il cliente Eskamed rilascia per la registrazione RME, ricavandole direttamente dalla banca dati del RME. Di regola nell'MEindex sono contenute informazioni sull'attività del cliente, di particolare interesse per i pazienti (futuri), quali l'indirizzo dello studio medico, i metodi terapeutici applicati etc. Il cliente può informarsi in qualsiasi momento su quali informazioni tratte dalla banca dati RME sono riportate nell'MEindex, e acconsente alla pubblicazione di tali informazioni nell'MEindex. Non è consentito al cliente modificare questa parte dei dati. Se il cliente dovesse constatare degli errori occorsi nella migrazione dei dati, può comunicarlo ad Eskamed che provvederà a rimediare all'errore commesso nel più breve tempo possibile.

Sussiste la possibilità per il cliente di far pubblicare in determinati campidati dell'MEindex ulteriori informazioni (testi, foto, link etc.) sulla propria persona e sull'attività del proprio studio medico. Le informazioni contenute in questi campi, che funzionano con «Content Management System» (di seguito «CMS»), devono essere redatte e gestite dal cliente nel formato risp. layout e nella dimensione previsti.

Tutte le informazioni pubblicate dal cliente sull'MEindex devono essere corrette e veritiere, non devono ledere diritti di terzi (in particolare diritti d'autore, marchi registrati etc.) e non devono violare le buone maniere o la morale pubblica. Eskamed può procedere alla cancellazione dall'MEindex di quei dati che non dovessero adempiere a tali requisiti.

Eskamed si riserva il diritto di adeguare la configurazione del sito dell'MEindex, i singoli campidati, il rispettivo formato e dimensione, tralasciare alcuni campi e modificare il CMS. Eskamed informerà il cliente riguardo a modifiche sostanziali dell'MEindex con un preavviso di 30 giorni per email.

### 3. Fornitura del servizio dell'MEindex

Eskamed fornisce il servizio dell'MEindex e si premura di garantirne un'elevata disponibilità. Eventuali problemi di natura tecnica verranno risolti al più presto da Eskamed. Eskamed si riserva il diritto di affidare totalmente o parzialmente a terzi la fornitura del servizio e il supporto dell'MEindex.

Il cliente prende atto che possono verificarsi errori o ritardi dovuti a problemi tecnici nella migrazione dei suoi dati nell'MEindex e al momento dell'immissione delle informazioni redatte dal cliente.

Eskamed si impegna ad utilizzare i dati personali che il cliente registra nell'MEindex esclusivamente per il sito dell'MEindex e a non trasmetterli a terzi senza l'esplicito consenso del cliente.

Eskamed si riserva il diritto di modificare l'indirizzo URL del sito dell'MEindex (attualmente [www.meindex.ch](http://www.meindex.ch)).

### 4. Prestazioni complementari

Eskamed offre al cliente delle prestazioni complementari nell'MEindex. Informazioni dettagliate sulle attuali prestazioni complementari e relativi costi sono reperibili alla sezione CMS dell'MEindex e nel listino prezzi (allegato 1).

Le singole prestazioni complementari possono essere di volta in volta prenotate dal cliente, a condizione che egli disponga di una registrazione sull'MEindex. Se il cliente prenota una prestazione complementare, il contratto in vigore fino a quel momento viene integrato con la prestazione in oggetto e il costo della prestazione viene fatturato unitamente alla tassa di pubblicazione (cpv. 5).

Tutte le prestazioni complementari percepite dai clienti possono essere disdette anche singolarmente (cpv. 7).

## 5. Prezzi e modalità di pagamento

Il cliente si impegna a pagare ad Eskamed per ogni periodo di pubblicazione pari a 12 mesi la tassa di pubblicazione stabilita nel listino prezzi (allegato 1) per la pubblicazione della sua registrazione sul sito dell'MEindex.

Anche i costi delle prestazioni supplementari (cpv. 4) sono stabiliti nel listino prezzi (allegato 1).

Eskamed fattura al cliente le prestazioni effettivamente richieste. Il termine di pagamento è di 30 giorni. Se il cliente non salda l'importo della fattura entro il termine di pagamento previsto, o lo salda solo parzialmente, cade in mora. In questo caso Eskamed, dopo un unico sollecito di pagamento, si riserva il diritto di cancellare la registrazione di tutti i dati del cliente sull'MEindex e di sospendere tutte le prestazioni nei confronti dello stesso (comprese le prestazioni complementari).

## 6. Responsabilità

Per quanto consentito dalla legge, Eskamed è dispensata da ogni responsabilità. Eskamed non è ritenuta responsabile nella misura in cui le può essere attribuita solo lieve negligenza, o per azioni facenti capo ad ausiliari. È altresì esclusa qualsivoglia responsabilità per danni indiretti e mancato profitto. Il cliente prende atto che Eskamed non si assume nessuna responsabilità in merito a

- correttezza e completezza delle informazioni riportate nell'MEindex
- interruzioni della fornitura del servizio dell'MEindex
- circostanze di forza maggiore.

Il cliente garantisce ad Eskamed che le informazioni pubblicate sull'MEindex sono corrette e veritiere e che non ledono qualsivoglia diritto di terzi. Il cliente si impegna ad assumersi interamente tutte le rivendicazioni che dovessero sorgere dalla violazione dei diritti di terzi e a ritenere Eskamed indenne nel caso in cui terzi dovessero far valere nei confronti della stessa diritti di qualsivoglia genere derivanti dalle informazioni pubblicate.

## 7. Durata e risoluzione del contratto

Il contratto convenuto, basato su queste CG, entra in vigore alla data di iscrizione online da parte del cliente sul sito web dell'MEindex e ha una durata di 12 mesi (periodo di pubblicazione). Se non perviene disdetta 30 giorni prima della scadenza del contratto, il contratto viene prorogato di volta in volta per un periodo di pubblicazione di altri 12 mesi, mentre valgono sempre le CG e il listino prezzi in vigore al momento della proroga.

Entrambe le controparti si riservano il diritto di recedere dal contratto anche nel corso di un periodo di pubblicazione osservando un termine di disdetta di tre mesi entro la fine di un qualsiasi mese. Il contratto è considerato sciolto senza disdetta nel momento in cui il cliente non risulta più registrato per un qualsivoglia motivo presso il RME.

Entro la data della conclusione del contratto Eskamed elimina in ogni sua parte la registrazione del cliente dall'MEindex e sospende le prestazioni complementari.

Il cliente può pretendere in qualsiasi momento che la propria registrazione sia cancellata dall'MEindex.

Indipendentemente dal motivo o dal momento in cui il contratto è sciolto o la registrazione è cancellata dall'MEindex, il cliente non ha diritto al rimborso degli importi già versati.

## 8. Disposizioni finali

Eskamed si riserva il diritto di cedere a terzi il MEindex e tutti i diritti e i doveri derivanti da questo contratto.

Il presente contratto tra il cliente ed Eskamed è regolato dalla legge svizzera.

Per qualsiasi controversia inerente, derivante o connessa al rapporto contrattuale tra il cliente ed Eskamed sarà esclusivamente competente il Foro di Basilea Città.

Giugno 2010

*(Allegato 1 alle Condizioni Generali per la registrazione su MEindex)*

## Listino prezzi

### 1. Registrazione sull'MEindex

Il costo per la registrazione (tassa di pubblicazione) sull'MEindex ammonta a Fr. 60.– (IVA compresa) per un periodo di pubblicazione pari a 12 mesi.

Se, per un qualsivoglia motivo, la registrazione del cliente sull'MEindex è riportata per un periodo inferiore ai 12 mesi, la tassa di pubblicazione non sarà ridotta e nemmeno rimborsata.

### 2. Prestazioni complementari

Informazioni dettagliate sulle prestazioni complementari sono reperibili nell'MEindex alla sezione CMS del sito [www.meindex.ch](http://www.meindex.ch).

#### *a) Proprio dominio Internet*

Il costo per la prestazione complementare «Proprio dominio Internet» e per il collegamento ad MEindex ammonta a Fr. 36.– (IVA compresa, tasse SWITCH escluse) per un periodo di pubblicazione pari a 12 mesi.

Se, per un qualsivoglia motivo, il cliente usufruisce di questa prestazione complementare per un periodo di tempo inferiore ai 12 mesi, il costo non sarà ridotto e nemmeno rimborsato.

#### *b) Indirizzo email per il proprio dominio*

Il costo per la prestazione complementare «Indirizzo email per il proprio dominio» ammonta a Fr. 36.– (IVA inclusa) per ogni indirizzo email per un periodo di pubblicazione pari a 12 mesi.

Se, per un qualsivoglia motivo, il cliente usufruisce di questa prestazione complementare per un periodo di tempo inferiore ai 12 mesi, il costo non sarà ridotto e nemmeno rimborsato.

La prestazione complementare «Indirizzo email per il proprio dominio» può essere offerta, per motivi di natura tecnica, se il cliente usufruisce nel contempo anche della prestazione complementare «Proprio dominio Internet» (paragrafo 2a).